

هل يمكن لدور الرعاية البديلة للبالغين إخلاء أو تسريح مقيم في أقل من 30 يومًا؟

يجوز أن يقوم الدار بإجراء **تسريح طارئ** (بإخطار كتابي يسبق تاريخ الخروج بأقل من 30 يومًا) عندما يكون الدار قد تحقق من وجود، وقام بتوثيق، أي مما يلي:

- خطر كبير على المقيم بسبب عدم قدرة الدار على تلبية احتياجاته أو ضمان سلامة ورفاه المقيمين الآخرين،
- أو مخاطر كبيرة لحدوث أو حدوث فعلي لسلوك مدمر للذات، أو اعتداء جسدي خطير، أو تدمير للممتلكات.

في حالة التسريح الطارئ (emergency discharge)، يجب على الدار تقديم إشعار كتابي للمقيم، والممثل المعتمد للمقيم (إن وجد)، والوكالة المسؤولة، ومستشار ترخيص الرعاية البديلة للبالغين، قبل 24 ساعة على الأقل من الخروج. يجب أن يتضمن الإشعار الكتابي:

- سبب التسريح المقترح، بما في ذلك الطبيعة المحددة للمخاطر الكبيرة،
- وبدائل التسريح التي حاولت الدار القيام بها،
- والمكان الذي سيخرج إليه المقيم إن كان معروفًا.

إذا لم توافق الوكالة المسؤولة أو خدمات حماية البالغين (APS) على التسريح الطارئ، فلن يتم إخراج المقيم من الدار. إذا وافقت الوكالة المسؤولة أو APS على التسريح الطارئ، فيجب استيفاء كلا من الشرطين التاليين:

- لن يتم تسريح المقيم حتى يتم تحديد المكان المناسب الذي يلبي الاحتياجات الفورية للمقيم.
- للمقيم الحق في التقدم بشكوى إلى الولاية.

برنامج أمين المظالم للرعاية طويلة الأجل في ميشيغان

مساعدة مجانية وسرية

1-866-485-9393

البريد الإلكتروني: MLTCOP@meji.org

الموقع الإلكتروني: MLTCOP.org

- الحق في طلب وتلقي المساعدة من الوكالة المسؤولة فيما يخص الانتقال إلى دار أخرى أو وضع معيشي آخر.
- الحق في التعامل معه بكرامة واحترام وتقدير احتياجه للخصوصية.
- الحق في الوصول إلى غرفته في أي وقت.

عند قبول المقيم في دار الرعاية البديلة للبالغين، يجب على الدار إبلاغ المقيم والممثل المعتمد للمقيم (إن وجد) بهذه الحقوق وشرحها. يجب أن يشرح الدار أيضًا الإجراءات الخاصة بتقديم الشكاوى.

ما الذي يوجه الرعاية المقدمة في دور الرعاية البديلة للبالغين؟

عند القبول، يجب توقيع **اتفاقية رعاية المقيمين** بين المقيم والدار. تقوم هذه الاتفاقية بتوجيه الرعاية والخدمات المقدمة للمقيم. يجب مراجعة هذه الاتفاقية سنويًا، ولكن يمكن مراجعتها في أي وقت يكون هناك قلق بشأن مستوى أو جودة الرعاية.

ماذا لو كانت هناك مخاوف بشأن الرعاية؟

يجب أن يكون لدى الدار إجراءات لتقديم الشكاوى للتعامل مع المخاوف أو الأمور المثيرة للقلق. إذا كانت هناك مسألة تشغلك، فقم بتوثيق الخطوات المتخذة لحل المسألة كتابةً وقدم جميع الشكاوى كتابةً.

إذا كان لا يمكن حل المشكلة مع دار الرعاية البديلة للبالغين، فاتصل ببرنامج Long Term Care Ombudsman (أمين المظالم للرعاية طويلة الأجل) للحصول على المساعدة من خلال الاتصال بالرقم **1-866-485-9393**. الخدمات التي يقدمها أمين المظالم مجانية وسريّة.

يمكن تقديم شكوى إلى الولاية بالاتصال على الرقم **1-866-856-0126**. إذا كان الدار لم يمتثل لقواعد الرعاية البديلة للبالغين، فيمكن للولاية أن:

- تطلب من الدار إعداد خطة لتصحيح الأخطاء،
- أو تغريم الدار،
- أو تعليق، أو تعديل، أو إبطال ترخيص الدار.

هل يمكن لدور الرعاية البديلة للبالغين إخلاء (أو تسريح) مقيم؟

نعم، ولكن يجب على الدار تزويد المقيم وممثله المفوض (إن وجد) بإخطار كتابي يسبق تاريخ الخروج من الدار بمدة 30 يومًا. يجب أن يذكر الإخطار الكتابي أسباب التسريح.

ما هي الحقوق التي يتمتع بها المقيمون في دور الرعاية البديلة للبالغين؟

يتمتع المقيم في دار الرعاية البديلة للبالغين بالحقوق التالية:

- الحق في عدم التعرض للتمييز على أساس العرق أو الدين أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو السن أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية أو مصدر الدفع.
- الحق في ممارسة حقوقه الدستورية، بما في ذلك:
 - الحق في التصويت،
 - والحق في ممارسة الدين الذي يختاره،
 - والحق في حرية الذهاب والعودة من وإلى الدار،
 - والحق في قضاء الوقت مع الأصدقاء والعائلة المختارين.
- الحق في رفض المشاركة في الشعائر أو الخدمات الدينية.
- الحق في كتابة وإرسال واستلام البريد غير الخاضع للرقابة وغير المفتوح على نفقته الخاصة.
- الحق في إمكانية المعقولة للاستخدام الخاص للهاتف. (قد يتقاضى الدار رسوم للمكالمات بعيدة المدى، ولكن لا يمكن فرض رسوم على استخدام الهاتف).
- الحق في تقديم التظلمات (الشكاوى) وتقديم التوصيات بخصوص الدار دون خوف من أي أعمال انتقامية.
- الحق في استشارة طبيبه أو محاميه أو أي شخص آخر على انفراد.
- الحق في المشاركة في الأنشطة الاجتماعية والدينية والمجتمعية المختارة.
- الحق في استخدام الخدمات التي تقدمها وكالات المناصرة واستخدام خدمات المجتمع الأخرى المختارة.
- الحق في الوصول إلى الملابس والممتلكات الشخصية واستخدامها.
- الحق في الاتصال بالأقارب والأصدقاء واستقبال الزوار في الدار.
- الحق في الحصول على الخدمات الطبية أو النفسية أو خدمات طب الأسنان من طبيبه أو طبيبه النفسي أو طبيب الأسنان المختار.
- الحق في رفض العلاج والخدمات، بما في ذلك تناول الأدوية، وأن يتم إعلامه بعواقب ذلك الرفض.

بيان حقائق: الرعاية البديلة للبالغين

ما هي دور الرعاية البديلة للبالغين؟

في ميشيغان، تعتبر دور الرعاية البديلة للبالغين Adult Foster Care (AFC) homes منشآت مرخصة توفر الإشراف، والعناية الشخصية والحماية، بالإضافة إلى الإقامة والطعام. يتم تقديم الخدمات على مدار 24 ساعة يوميا، 5 أيام أو أكثر في الأسبوع، ولمدة أسبوعين متتاليين أو أكثر بمقابل مادي.

هل جميع دور الرعاية البديلة للبالغين (AFCs) متشابهة؟

هناك ثلاثة أنواع من دور الرعاية البديلة للبالغين في ميشيغان:

- **دور عائلية**، التي تضم 6 مقيمين أو أقل ويسكن المالك في الموقع.
- **دور المجموعات الصغيرة**، التي يبلغ عدد سكانها 12 فرد أو أقل.
- **دور المجموعات الكبيرة**، التي يبلغ عدد سكانها 13-20 فرد.

كل نوع من أنواع الرعاية البديلة للبالغين لديه قواعد خاصة بالولاية تختلف قليلاً عن باقي الأنواع. يجب أن يكون لكل دار AFC مجموعة من القواعد الخاصة بالدار، والتي يجب أن توفرها لكل مقيم قبل السماح بالدخول أو عند تحديث القواعد. حقوق المقيمين هي نفسها في كل نوع من أنواع AFC.

هل دور الرعاية البديلة للبالغين مرخص لها في ولاية ميشيغان؟

نعم، دور الرعاية البديلة للبالغين مرخصة ويتم تفتيشها من قبل ولاية ميشيغان. يتم تفتيش الدور كل عام وأثناء التحقيق في شكوى.

هل يدفع برنامج Medicaid ثمن الإقامة والطعام في دور الرعاية البديلة للبالغين؟

لا. لا يدفع برنامج Medicaid تكلفة الإقامة والطعام في دور الرعاية البديلة للبالغين. إذا كان المقيم مؤهلاً، يمكن للولاية أن تدفع إضافة تكميلية إلى دور AFC للمساعدة في تغطية تكلفة العناية الشخصية. تتم تغطية تكاليف الإقامة والطعام من الدخل الشخصي للمقيم. يُسمح للمقيم بالاحتفاظ بمبلغ صغير من الدخل لتلبية الاحتياجات الشخصية كل شهر.